



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 14. huhtikuuta 2025
(OR. en)

7994/25

Toimielinten välinen asia:
2025/0093(NLE)

ECOFIN 422
UEM 113
FIN 412
ECB
EIB

SAATE

Lähettiläjä:	Euroopan komission pääsihteeri, allekirjoittajana johtaja Martine DEPREZ
Saapunut:	11. huhtikuuta 2025
Vastaanottaja:	Thérèse BLANCHET, Euroopan unionin neuvoston pääsihteeri
Kom:n asiak. nro:	COM(2025) 176 final
Asia:	Ehdotus NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS Portugalin elpymis- ja palautumissuunnitelmasta tehdyn arvion hyväksymisestä 13 päivänä heinäkuuta 2021 annetun täytäntöönpanopäätöksen (EU) (ST 10149/21 INIT; ST 10149/21 ADD 1 REV 1) muuttamisesta

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena asiakirja COM(2025) 176 final.

Liite: COM(2025) 176 final

Bryssel 11.4.2025
COM(2025) 176 final

2025/0093 (NLE)

Ehdotus

NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS

**Portugalin elpymis- ja palautumissuunnitelmasta tehdyn arvion hyväksymisestä
13 päivänä heinäkuuta 2021 annetun täytäntöönpanopäätöksen (EU) (ST 10149/21
INIT; ST 10149/21 ADD 1 REV 1) muuttamisesta**

{SWD(2025) 94 final}

Ehdotus

NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS

**Portugalin elpymis- ja palautumissuunnitelmasta tehdyn arvion hyväksymisestä
13 päivänä heinäkuuta 2021 annetun täytäntöönpanopäätöksen (EU) (ST 10149/21
INIT; ST 10149/21 ADD 1 REV 1) muuttamisesta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon elpymis- ja palautumistukivälineen perustamisesta 12 päivänä helmikuuta 2021 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2021/241¹ ja erityisesti sen 20 artiklan 1 kohdan,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Portugalin toimitettua kansallisen elpymis- ja palautumissuunnitelmansa 22 päivänä huhtikuuta 2021 komissio on ehdottanut neuvostolle myönteistä arviota. Neuvosto hyväksyi myönteisen arvion 13 päivänä heinäkuuta 2021 annetulla neuvoston täytäntöönpanopäätöksellä². Neuvoston täytäntöönpanopäätöstä muutettiin 17 päivänä lokakuuta 2023³ ja 8 päivänä lokakuuta 2024⁴.
- (2) Portugali esitti 3 päivänä helmikuuta 2025 komissiolle perustellun pyynnön 13 päivänä heinäkuuta 2021 annetun neuvoston täytäntöönpanopäätöksen muuttamiseksi asetuksen (EU) 2021/241 21 artiklan 1 kohdan mukaisesti, koska elpymis- ja palautumissuunnitelmaa ei objektiivisten olosuhteiden vuoksi enää voida kaikilta osin toteuttaa. Tällä perusteella Portugali on toimittanut muutetun elpymis- ja palautumissuunnitelman.

Asetuksen (EU) 2021/241 21 artiklaan perustuvat muutokset

- (3) Muutokset, joita Portugali on esittänyt elpymis- ja palautumissuunnitelmaan objektiivisten olosuhteiden vuoksi, koskevat 108:aa toimenpidettä.
- (4) Portugalin mukaan viittä toimenpidettä ei voida enää toteuttaa lainkaan, koska tarjouskilpailuihin ei saatu riittävästi tarjoajia ja koska odottamattomat tekniset vaikeudet ovat viivästyttäneet täytäntöönpanoa merkittävästi. Tämä koskee komponentissa 6 (Pätevyudet ja taidot) investoinnin C06-i08-RAM (CITMA-

¹ EUVL L 57, 18.2.2021, s. 17.

² ST 10149/21 INIT, ST 10149/21 ADD 1 REV 1, sellaisena kuin se on muutettuna asiakirjalla ST 13351/23 INIT, ST 13351/23, ADD 1 REV 1 ja ST 13497/24 INIT.

³ ST 13351/23 INIT, ST 13351/23 ADD 1 REV 1.

⁴ ST 13497/24.

rakennuksen laajennus) välitavoitetta 6.26 ja investointikuvauksen C06-i08-RAM tavoitetta 6.27. Tämä koskee komponentissa 9 (Vesienhoito) investoinnin C09-i02 (Craton hydraulinen monitoimiyritys) välitavoitetta 9.9; investoinnin C09-i02 suunnitteluvaihetta ja kuvausta; investoinnin C09-i04 (Craton hydraulinen monitoimiyritys) välitavoitetta 9.10 ja 9.11 ja investoinnin C09-i04 kuvausta. Tämä koskee komponentissa 15 (Kestävä liikkuvuus) investoinnin C15-i03 (Odivelasin ja Louresin välinen kevytraideliikenne) tavoitetta 15.7 ja investoinnin C15-i03 kuvausta. Tämä koskee komponentissa C21 (REPowerEU) välitavoitetta 21.40, investoinnin C21-i15-RAA (Kahden sähkölautan hankinta) tavoitetta 21.41 ja investoinnin C21-i15-RAA kuvausta. Tämän perusteella Portugali on pyytännyt, että suunnitelmasta poistetaan edellä mainitut välitavoitteet, tavoitteet ja investointikuvaukset. Sen vuoksi 13 päivänä heinäkuuta 2021 annettua neuvoston täytäntöönpanopäätöstä olisi muutettava.

- (5) Portugalin mukaan kolmea toimenpidettä ei voida enää toteuttaa. Tämä johtuu odottamattomista teknisistä vaikeuksista, jotka ovat merkittävästi viivästyttäneet suunnitelman täytäntöönpanoa. Tämä koskee investoinnin C09-i01 (Algarven alueellinen vesitehokkuussuunnitelma) välitavoitetta 9.5, välitavoitetta 9.6, välitavoitetta 9.7 ja tavoitetta 9.8 ja investoinnin C09-i01 vastaavia alainvestointikuvauksia. Tämä koskee komponentissa 14 (Vety ja uusiutuvat energialähteet) investoinnin C14-i03-RAA (Energiäkäännö Azoreilla) tavoitetta 14.13 ja investoinnin C14-i03-RAA vastaavaa alainvestoinnin kuvausta. Tämän perusteella Portugali on pyytännyt, että suunnitelmasta poistetaan edellä mainitut välitavoitteet, tavoitteet ja alainvestointikuvaukset. Lisäksi Portugali on pyytännyt, että investoinnin C12-i01 (Biotalous) tavoitteen 12.4 toteutusaikataulua jatkettaisiin Sen vuoksi 13 päivänä heinäkuuta 2021 annettua neuvoston täytäntöönpanopäätöstä olisi muutettava.
- (6) Portugali on selittänyt, että yhdeksää toimenpidettä ei voida enää toteuttaa kaikilta osin, koska tarjouskilpailuihin ei saatu riittävästi tarjoajia ja tarjoukset olivat puutteellisia. Tämä koskee komponentissa 2 (Asuminen) investoinnin RE-02-i04-RAA (Asumisolujen parantaminen Azorien autonomisen alueen asuntokannan osalta) tavoitetta 2.18 ja investoinnin RE-02-i04 kuvausta. Tämä koskee komponentissa 3 (Sosiaaliset toimet) investoinnin C03-i04-RAA: (Köyhyyden ja sosiaalisen syrjäytymisen torjuntaa koskevan alueellisen strategian täytäntöönpano – sosiaaliset tukiverkostot) tavoitetta 3.13. Tämä koskee komponentissa 4 (Kulttuuri) investoinnin C04-i01 (Kulttuuriverkostot ja digitaalinen siirtymä) välitavoitetta 4.3, tavoitetta 4.5 ja investoinnin C04-i01 kuvausta. Tämä koskee komponentissa 5 (Investoinnit ja innovointi) investoinnin C05-i05-RAA (Azorien maatalouden taloudellinen elpyminen) tavoitetta 5.19. Tämä koskee komponentissa 8 (Metsät) investoinnin C08-i01 (Maiseman muuttaminen haavoittuvilla metsäalueilla) tavoitetta 8.3 ja tavoitetta 8.20. Tämä koskee komponentissa 10 (Meri) investoinnin C10-i06-RAM: (Valtameriteknologiat) tavoitetta 10.15 ja tavoitetta 10.16. Tämä koskee komponentissa 13 (Rakennusten energiatehokkuus) investoinnin C13-i01 (Asuinrakennusten energiatehokkuus) tavoitetta 13.3. Tämän perusteella Portugali on pyytännyt edellä mainittujen välitavoitteiden, tavoitteiden ja investointikuvauksen toteuttamistason laskemista. Lisäksi Portugali on pyytännyt investoinnin C04-i01 (Kulttuuriverkostot ja digitaalinen siirtymä) tavoitteen 4.2 muuttamista siten, että siihen sisältyvät myös muut liiketilat kuin kirjakaupat. Lisäksi Portugali on pyytännyt, että seuraavien toteutusaikataulua jatkettaisiin: investoinnin C10-i01 (Sinisen talouden infrastruktuuriverkosto Blue Hub) välitavoite 10.3 ja investoinnin C10-i01 kuvaus; investoinnin C13-i01 (Asuinrakennusten energiatehokkuus) tavoite 13.3 ja kyseisen investoinnin kuvaus; investoinnin C15-i04 (Boavistan ja Império välinen linja-

autojen pikavuoroliikenne) tavoite 15.11 ja investoinnin C15-i04 kuvaus. Lisäksi Portugali on pyytänyt investoinnin C08-i01 (Maiseman muuttaminen haavoittuvilla metsäalueilla) tavoitteen 8.2 sanamuodon muuttamista ja toteutusaikataulun lyhentämistä. Sen vuoksi 13 päivänä heinäkuuta 2021 annettua neuvoston täytäntöönpanopäätöstä olisi muutettava.

- (7) Portugalin mukaan kuutta toimenpidettä ei voida enää kaikilta osin toteuttaa riittämättömän kysynnän vuoksi. Tämä koskee komponentissa 3 (Sosiaaliset toimet) investoinnin C03-i04-RAA: (Köyhyyden ja sosiaalisen syrjäytymisen torjuntaa koskevan alueellisen strategian täytäntöönpano – sosiaaliset tukiverkostot) tavoitetta 3.12. Tämä koskee komponentissa 6 (Pätevyudet ja taidot) investoinnin C06-i05-RAA: (Aikuisten pätevöittäminen ja elinikäinen oppiminen) tavoitetta 6.10. Tämä koskee komponentissa 16 (Yritykset 4.0) investoinnin C16-i02 (Yritysten digitaalinen siirtymä) tavoitetta 16.10 ja tavoitetta 16.11. Tämä koskee komponentissa 20 (Digitaalinen koulu) investoinnin C20-i02-RAA (Digitaalinen koulutus (Azorit)) tavoitetta 20.12 ja investoinnin C20-i02 kuvaus. Tämän perusteella Portugali on pyytänyt edellä mainitun välitavoitteen ja tavoitteen toteuttamistason laskemista. Lisäksi Portugali on pyytänyt, että seuraavien toteutusaikataulua jatkettaisiin: investoinnin C14-i02-RAM (Uusiutuvista lähteistä tuotetun sähkön hyödyntäminen Madeiran saaristossa) tavoite 14.9 ja investoinnin C14-i02 kuvaus; komponentissa 16 (Yritykset 4.0) investoinnin C16-i02 (Yritysten digitaalinen siirtymä) tavoite 16.11. Sen vuoksi 13 päivänä heinäkuuta 2021 annettua neuvoston täytäntöönpanopäätöstä olisi muutettava.
- (8) Portugalin mukaan neljää toimenpidettä ei voida enää kaikilta osin toteuttaa toimitusrajoitusten vuoksi. Tämä koskee komponentissa 1 (Kansallinen terveydenhuoltojärjestelmä) investoinnin C01-i07-RAM (Madeiran alueellisen terveydenhuoltojärjestelmän digitalisointi) kuvausta. Tämä koskee komponentissa 2 (Asuminen) investoinnin C02-i05 (Kohtuuhintainen julkinen asuntokanta) tavoitetta 2.24 ja investoinnin C02-i05 kuvausta; investoinnin C02-i08-RAA (Sosiaalisen asuntotarjonnan vahvistaminen) tavoitetta 2.31 ja investoinnin C02-i08 kuvausta. Tämä koskee komponentissa 21 (REPowerEU) investoinnin C21-i13-RAM (Liikenteen hiilestä irtautuminen) tavoitetta 21.37 ja investoinnin C21-i13 kuvausta. Tämän perusteella Portugali on pyytänyt edellä mainittujen tavoitteiden ja investointikuvausten toteuttamistason laskemista. Lisäksi Portugali on pyytänyt, että investoinnista C02-i05 (Kohtuuhintainen julkinen asuntokanta) poistetaan tavoite 2.21, tavoite 2.22 ja tavoite 2.23. Lisäksi Portugali on pyytänyt, että komponentissa 1 (Kansallinen terveydenhuoltojärjestelmä) jatketaan investoinnin C01-i07-RAM: (Madeiran alueellisen terveydenhuoltojärjestelmän digitalisointi) tavoitteen 1.35 toteutusaikataulua. Sen vuoksi 13 päivänä heinäkuuta 2021 annettua neuvoston täytäntöönpanopäätöstä olisi muutettava.
- (9) Portugalin mukaan neljää toimenpidettä ei voida enää kaikilta osin toteuttaa. Tämä johtuu odottamattomista teknisistä vaikeuksista, jotka ovat edellyttäneet pitkittyneitä neuvotteluja sidosryhmien kanssa. Tämä koskee komponentissa 8 (Metsät) investoinnin C08-i02 (Maaseutukiinteistörekisteri ja maanpeitteen seurantajärjestelmä) välitavoitetta 8.6 ja investoinnin C08-i02 kuvausta sekä investoinnin C08-i03 (Palonkatkaisulinjat – ensisijainen verkosto) tavoitetta 8.8. Tämä koskee komponentissa 21 (REPowerEU) investoinnin C21-i14 (Linja-autojen pikavuoroliikenne – Braga) välitavoitetta 21.38. Tämän perusteella Portugali on pyytänyt edellä mainitun välitavoitteen ja tavoitteen toteutusajan pidentämistä. Lisäksi Portugali on pyytänyt, että seuraavien toteuttamistasoa lasketaan: komponentissa 8

(Metsät) investoinnin C08-i03 (Palonkatkaisulinjat – ensisijainen verkosto) tavoite 8.9, investoinnin C21-i14 (Linja-autojen pikavuoroliikenne – Braga) välitavoite 21.38 ja tavoite 21.39 sekä investoinnin C21-i14 kuvaus. Sen vuoksi 13 päivänä heinäkuuta 2021 annettua neuvoston täytäntöönpanopäätöstä olisi muutettava.

- (10) Portugalin mukaan komponentissa 15 (Kestävä liikkuvuus) investointia C15-i02 (Porton metroverkon laajentaminen – Casa da Música – Santo Ovídio) ei voida enää kaikilta osin toteuttaa. Tämä johtuu odottamattomista geologisista olosuhteista ja arkeologisista löydöksistä, jotka ovat edellyttäneet ylimääräisiä turva- ja suojatoimia ja viivästyttäneet näin töitä. Tämän perusteella Portugali on pyytänyt välitavoitteen 15.5 poistamista, välitavoitteen 15.6 toteuttamistason laskemista ja investoinnin C15-i02 kuvauksen muuttamista. Lisäksi Portugali on pyytänyt investoinnin C15-i08 (Porton metroverkon laajentaminen – Casa da Música – Santo Ovídio) rakennusvaiheen pidentämistä. Sen vuoksi 13 päivänä heinäkuuta 2021 annettua neuvoston täytäntöönpanopäätöstä olisi muutettava.
- (11) Portugalin mukaan komponentissa 15 (Kestävä liikkuvuus) investointia C15-i01 (Lissabonin metroverkon laajentaminen – Punainen linja Alcântaraan) ei voida enää kaikilta osin toteuttaa. Tämä johtuu tarvittavien lupien hankkimista ja töiden aloittamista viiväyttäneestä riita-asiasta. Tämän perusteella Portugali on pyytänyt välitavoitteen 15.2 poistamista, tavoitteen 15.3 toteuttamistason laskemista ja investoinnin C15-i01 kuvauksen muuttamista. Lisäksi Portugali on pyytänyt investoinnin C15-i07 (Lissabonin metroverkon laajentaminen – Punainen linja Alcântaraan) rakennusvaiheen pidentämistä. Sen vuoksi 13 päivänä heinäkuuta 2021 annettua neuvoston täytäntöönpanopäätöstä olisi muutettava.
- (12) Portugalin mukaan 40:tä toimenpidettä on muutettu, jotta voidaan toteuttaa paremmat vaihtoehdot toimenpiteen alkuperäisen tavoitteen saavuttamiseksi. Tämä koskee komponentissa 1 (Kansallinen terveydenhuoltojärjestelmä) investoinnin C01-i04 (Itä-Lissabonin sairaalan rakentaminen ja uusien sairaaloiden laitteet Lissabonissa ja Vale do Tejossa) välitavoitetta 1.26 ja investoinnin C01-i04 kuvausta; investoinnin C01-i05-RAM (Madeiran alueellisen terveydenhuoltojärjestelmän vahvistaminen) tavoitetta 1.27, tavoitetta 1.28 ja tavoitetta 1.31 sekä investoinnin C01-i05 kuvausta; investoinnin C01-i10 (Kansallisen terveydenhuoltojärjestelmän käytössä olevan teknologian nykyaikaistamisohjelma) tavoitetta 1.43 ja investoinnin C01-i10 kuvausta. Tämä koskee komponentissa 2 (Asuminen) investoinnin C02-i02 (Kansallinen hätä- ja tilapäismajoitusavustus) tavoitetta 2.7 ja tavoitetta 2.8 ja investoinnin C02-i02 kuvausta; investoinnin C02-i03-RAM (Sosiaalisen asuntotarjonnan lisääminen Madeiran autonomisella alueella) tavoitetta 2.11 ja tavoitetta 2.12 ja investoinnin C02-i03-RAM kuvausta; investoinnin RE-02-i04-RAA (Asumisolojen parantaminen Azorien autonomisen alueen asuntokannan osalta) tavoitetta 2.13 ja tavoitetta 2.17; investoinnin C02-i06 (Kohtuuhintainen opiskelijamajoitus) tavoitetta 2.25 ja tavoitetta 2.28 ja investoinnin C02-i06 kuvausta; investoinnin C02-i09 (Laajennettu toimenpide: Asuntojen saatavuutta koskeva tukiohjelma (laina)) tavoitetta 2.32 ja investoinnin C02-i09 kuvausta. Tämä koskee komponentissa 3 (Sosiaaliset toimet) investoinnin C03-i01 (Uuden sukupolven välineet ja sosiaaliset toimet) kuvausta; investoinnin C03-i01 (Uuden sukupolven välineet ja sosiaaliset toimet) tavoitetta 3.1; investoinnin C03-i02 (Esteettömyys 360°) tavoitetta 3.6, tavoitetta 3.7, tavoitetta 3.8 ja tavoitetta 3.9, investoinnin C03-i02 kuvausta, investoinnin C03-i04-RAA (Köyhyiden ja sosiaalisen syrjäytymisen torjuntaa koskevan alueellisen strategian täytäntöönpano – sosiaaliset tukiverkostot) tavoitetta 3.16, investoinnin C03-i04 kuvausta; investoinnin C03-i06 (Integroidut toimet muita heikommassa asemassa olevissa yhteisöissä Lissabonin ja

Porton suurkaupunkialueilla) tavoitetta 3.26 ja investoinnin C03-i06 kuvausta. Tämä koskee komponentissa 5 (Investoinnit ja innovointi) investoinnin C05-i04-RAA (Azorien yritysjärjestelmän pääomapohjan vahvistaminen) tavoitetta 5.17 ja investoinnin C05-i04 kuvausta; investoinnin C05-i05-RAA (Azorien maatalouden taloudellinen elpyminen) tavoitetta 5.22; investoinnin C05-i06 (Yritysten pääomittaminen ja taloudellinen häiriönsietokyky / Banco Português de Fomento) tavoitetta 5.29 ja tavoitetta 5.32 ja investoinnin C05-i06 kuvausta. Tämä koskee komponentissa 6 (Pätevyydet ja taidot) investoinnin C06-i06 (Valmiudet tieteen alalla) tavoitetta 6.20. Tämä koskee komponentissa 7 (Infrastruktuuri) investoinnin C07-i01 kuvausta; investoinnin C07-i06 (Yritysten sijoittamisalueet – loppuun saattaminen) tavoitetta 7.5. Tämä koskee komponentissa 8 (Metsät) investoinnin C08-i05 (Lisää metsää -ohjelma) tavoitetta 8.16. Tämä koskee komponentissa 10 (Meri) investoinnin C10-i04-RAA (Mar dos Açores -klusterin kehittäminen) välitavoitetta 10.9 ja 10.10; investoinnin C10-i04 kuvausta. Tämä koskee komponentissa 13 (Rakennusten energiatehokkuus) investoinnin C13-i01 (Asuinrakennusten energiatehokkuus) tavoitetta 13.1 ja tavoitetta 13.2 sekä investoinnin C13-i01 kuvausta. Tämä koskee komponentissa 15 (Kestävä liikkuvuus) investoinnin C15-i06 (Rautatieliikenteen digitalisointi) tavoitetta 15.15 ja tavoitetta 15.16 ja investoinnin C15-i06 kuvausta. Tämä koskee komponentissa 16 (Yritykset 4.0) investoinnin C16-i01 (Yritysten digitaalisten vaikutusmahdollisuuksien lisääminen) tavoitetta 16.3 ja tavoitetta 16.4 sekä investoinnin C16-i01 kuvausta; investoinnin C16-i02 (Yritysten digitaalinen siirtymä) tavoitetta 16.6 ja tavoitetta 16.8 sekä investoinnin C16-i02 kuvausta. Tämä koskee komponentissa 18 (Talous ja oikeus sekä liiketoimintaympäristö) uudistuksen C18-r33 (Taloudellinen oikeudenmukaisuus sekä liiketoimintaympäristö) välitavoitetta 18.3 ja uudistuksen C18-r33 välitavoitetta; investoinnin C18-i01 (Taloudellinen oikeudenmukaisuus sekä liiketoimintaympäristö) välitavoitetta 18.7 ja välitavoitetta 18.8 ja investoinnin C18-i01 kuvausta. Tämä koskee komponentissa 19 (Digitaalinen julkinen hallinto) investoinnin C19-i01 (Julkisten palvelujen ja konsulipalvelujen uudelleensuunnittelu) välitavoitetta 19.25 ja investoinnin C19-i01 kuvausta; investoinnin C19-i03 (Yleisen kyberturvallisuuskehityksen vahvistaminen) tavoitetta 19.6, tavoitetta 19.7, tavoitetta 19.8, tavoitetta 19.9 ja tavoitetta 19.10 ja investoinnin C19-i03 kuvausta; investoinnin C19-i04 (Tehokas, suojattu ja jaettu kriittinen digitaalinen infrastruktuuri) välitavoitetta 19.12 ja välitavoitetta 19.14 ja investoinnin C19-i04 kuvausta; investoinnin C19-i05-RAM (Madeiran julkishallinnon digitaalinen siirtymä) välitavoitetta 19.17, investoinnin C19-i07 (Julkishallinto, joka pystyy luomaan julkista arvoa) tavoitetta 19.21 ja investoinnin C19-i07 kuvausta; uudistuksen C19-r41 (Julkisten palvelujen saatavuus: fyysisen ja sähköisen asioinnin yhdenmukaistaminen ja vahvistaminen) välitavoitetta 19.30 ja uudistuksen C19-r41 kuvausta. Tämä koskee komponentissa 20 (Digitaalinen koulu) investoinnin C20-i01 (Digitaalinen siirtymä koulutuksessa) tavoitetta 20.4, tavoitetta 20.5, tavoitetta 20.6, tavoitetta 20.7 ja tavoitetta 20.9. Tämä koskee komponentissa 21 (REPowerEU) uudistuksen C21-r46 (Uusiutuvaa vetyä koskeva sääntelykehys) kuvausta; investoinnin C21-i01 (Laajennettu toimenpide: Teollisuuden hiilestä irtautuminen) tavoitetta 21.1, investoinnin C21-i02 (Laajennettu toimenpide: Asuinrakennusten energiatehokkuus) tavoitetta 21.2, investoinnin C21-i02 kuvausta, investoinnin C21-i08 (Verkon joustavuus ja varastointi) välitavoitetta 21.28, investoinnin C21-i08 kuvausta. Tämä koskee investoinnin C21-i11-RAM (Uusiutuvista lähteistä peräisin olevan energian tuotannon ja varastoinnin kannustinjärjestelmä Madeiralla ja Porto Santossa) tavoitetta 21.34, investoinnin C21-i11 kuvausta; investoinnin C21-i12 (Laajennettu toimenpide: julkisen liikenteen hiilestä irtautuminen) tavoitetta 21.35. Tämän perusteella Portugali on pyytänyt edellä mainittujen välitavoitteiden,

tavoitteiden ja investointikuvausten sanamuodon muuttamista. Lisäksi Portugali on pyytänyt seuraavien toteuttamisaikataulujen jatkamista: komponentissa 1 (Kansallinen terveydenhuoltojärjestelmä) investoinnin C01-i05-RAM (Madeiran alueellisen terveydenhuoltojärjestelmän vahvistaminen) tavoite 1.30; komponentissa 5 (Investoinnit ja innovointi) investoinnin C05-i04-RAA (Azorien yritysjärjestelmän pääomapohjan vahvistaminen) tavoite 5.17 ja investoinnin C05-i04 kuvaus; investoinnin C05-i06 (Yritysten pääomittaminen ja taloudellinen häiriönsietokyky / Banco Português de Fomento) tavoite 5.29 ja tavoite 5.32 sekä investoinnin C05-i06 kuvaus; investoinnin C16-i01 (Yritysten digitaalisten vaikutusmahdollisuuksien lisääminen) tavoite 16.3 ja tavoite 16.4, investoinnin C16-i01 kuvaus; komponentissa 19 (Digitaalinen julkinen hallinto) investoinnin C19-i04 (Tehokas, suojattu ja jaettu kriittinen digitaalinen infrastruktuuri) välitavoite 19.14 ja investoinnin C19-i04 kuvaus; investoinnin C19-i05-RAM (Madeiran julkishallinnon digitaalinen siirtymä) välitavoite 19.17 ja investoinnin C19-i05-RAM kuvaus; investoinnin C20-i01 (Digitaalinen siirtymä koulutuksessa) tavoite 20.9; komponentissa 21 (REPowerEU) uudistuksen C21-r48 (Uusiutuvaa energiaa koskeviin hankkeisiin sovellettavan oikeudellisen ja sääntelykehysten yksinkertaistaminen) välitavoite 21.23 ja uudistuksen C21-r48 kuvaus; investoinnin C21-i11-RAM tavoite 21.34. Lisäksi Portugali on pyytänyt seuraavien toteuttamisaikataulujen lyhentämistä: komponentissa 6 (Pätevyydet ja taidot) investoinnin C01-i05 RAM (Madeiran alueellisen terveydenhuoltojärjestelmän vahvistaminen) tavoite 1.28; investoinnin C06-i09 (Uudet tai kunnostetut koulut) tavoite 6.28; investoinnin C07-i01 (Yritysten sijoittamisalueet) kuvaus, investoinnin C15-i06 (Rautatieliikenteen digitalisointi) välitavoite 15.15; uudistuksen C19-r41 (Julkisten palvelujen saatavuus: fyysisen ja sähköisen asiointin yhdenmukaistaminen ja vahvistaminen) välitavoite 19.30 ja uudistuksen C19-r41 kuvaus. Lisäksi Portugali on pyytänyt lisäämään komponenttiin 1 (Kansallinen terveydenhuoltojärjestelmä) investoinnin C01-i12: Itä-Lissabonissa sijaitsevan sairaalan rakentaminen ja välitavoitteen 1.45, komponenttiin 7 (Infrastruktuuri) investoinnin C07-i06 (Yritysten sijoittamisalueet – loppuun saattaminen) ja komponenttiin 18 (Talous ja oikeus sekä liiketoimintaympäristö) uudistuksen C18-r33 välitavoitteen 18.10. Lisäksi Portugali on pyytänyt seuraavien poistamista: komponentissa 2 (Asuminen) investoinnin C02-i03-RAM (Sosiaalisen asuntotarjonnan lisääminen Madeiran autonomisella alueella) tavoite 2.10; investoinnin C02-i06 (Kohtuuhintainen opiskelijamajoitus) tavoite 2.26 ja tavoite 2.27, investoinnin C13-i01 (Rakennusten energiatehokkuus) tavoite 13.4, komponentissa 16 (Yritykset 4.0) investoinnin C16-i02 (Yritysten digitaalinen siirtymä) tavoite 16.5 ja komponentissa 21 (REPowerEU) investoinnin c21-i02 (Laajennettu toimenpide: Asuinrakennusten energiatehokkuus) tavoite 21.3. Lisäksi Portugali on pyytänyt investoinnin C01-i05 RAM (Madeiran alueellisen terveydenhuoltojärjestelmän vahvistaminen) tavoitteen 1.28 tavoitetason laskemista. Sen vuoksi 13 päivänä heinäkuuta 2021 annettua neuvoston täytäntöönpanopäätöstä olisi muutettava.

- (13) Portugalin mukaan 46:ta toimenpidettä on muutettu, jotta voidaan toteuttaa paremmat vaihtoehdot, joilla vähennetään hallinnollista rasitetta ja saavutetaan kyseisten toimenpiteiden tavoitteet. Tämä koskee komponentissa 1 (Kansallinen terveydenhuoltojärjestelmä) uudistuksen r03 (Julkisten sairaaloiden hallintomallin uudistuksen loppuun saattaminen) tavoitetta 1.10 ja uudistuksen r03 kuvausta; investoinnin C01-i01 (Paremmiin tarpeita vastaavat perusterveydenhuollon palvelut) tavoitetta 1.15, välitavoitetta 1.16, välitavoitetta 1.17, välitavoitetta 1.18 ja välitavoitetta 1.19 ja investoinnin C01-i01 kuvausta; investoinnin C01-i02 (Integroidun jatkuvan hoidon kansallinen verkosto ja palliatiivisen hoidon kansallinen

verkosto) tavoitetta 1.21 ja tavoitetta 1.22, investoinnin C01-i02 kuvausta, investoinnin C01-i03 (Mielenterveysalan uudistuksen loppuun saattaminen ja dementiastrategian täytäntöönpano) tavoitetta 1.23 ja välitavoitetta 1.25, investoinnin C01-i03 kuvausta ja investoinnin C01-i09 (Aktiivisen elämän yleinen tukijärjestelmä) kuvausta. Tämä koskee komponentissa 2 (Asuminen) investoinnin C02-i01 (Asuntojen saatavuutta koskeva tukiohjelma) tavoitetta 2.3 ja investoinnin C02-i01 kuvausta sekä investoinnin C02-i07-RAA (Asuinrakennuksiin tarkoitettujen maa-alueiden infrastruktuuri) tavoitetta 2.30. Tämä koskee komponentissa 3 (Sosiaaliset toimet) investoinnin C03-i03-RAM: (Sosiaalisten toimien vahvistaminen Madeiran autonomisella alueella) kuvausta. Tämä koskee komponentissa 5 (Investoinnit ja innovointi) investoinnin C05-i01.01 (Ohjelmien/yhteenliittymien käynnistäminen yritysten innovaatiotoiminnan edistämiseksi) tavoitetta 5.6; investoinnin C05-i01.02 (Vihreät ohjelmat/yhteenliittymät yritysten innovaatiotoiminnan edistämiseksi) kuvausta; investoinnin C05-i11 (Laajennettu toimenpide: Ohjelmien/yhteenliittymien käynnistäminen yritysten innovaatiotoiminnan edistämiseksi (lainat)) tavoitetta 5.45 ja investoinnin C05-i11 kuvausta. Tämä koskee komponentissa 6 (Pätevyydet ja taidot) investoinnin C06-i01 (Ammattioppilaitosten nykyaikaistaminen) tavoitetta 6.2, investoinnin C06-i02 (Kestävää työllisyyttä koskeva sitoumus) kuvausta, investoinnin C06-i03 (Aikuisille tarkoitettu kannustin) tavoitetta 6.6, investoinnin C06-i03 kuvausta, investoinnin C06-i04 (Impulssi nuorille – STEAM) tavoitetta 6.7, tavoitetta 6.8 ja tavoitetta 6.9 ja investoinnin C06-i04 kuvausta, investoinnin C06-i05-RAA (Aikuisten päteyttäminen ja elinikäinen oppiminen) tavoitetta 6.11, investoinnin C06-i05 kuvausta ja C06-i07 (Paremmat digitaaliset taidot) tavoitetta 6.25. Tämä koskee komponentissa 9 (Vesienhoito) investoinnin C09-i01 (Algarven alueellinen vesitehokkuussuunnitelma) tavoitetta 9.3 ja tavoitetta 9.4, investoinnin C09-i01 kuvausta ja investoinnin C09-i03-RAM (Vesitehokkuutta ja Madeiran vesihuolto- ja kastelujärjestelmien vahvistamista koskeva suunnitelma) tavoitetta 9.13. Tämä koskee komponentissa 10 (Meri) investoinnin C10-i01 (Sinisen talouden infrastruktuuriverkosto Blue Hub) välitavoitetta 10.2 ja välitavoitetta 10.3 ja investoinnin C10-i01 kuvausta, investoinnin C10-i02 (Vihreä ja digitaalinen siirtymä ja turvallisuus kalastusalalla) tavoitetta 10.4, investoinnin C10-i02 kuvausta, investoinnin C10-i03 (Atlantin puolustusoperaatiokeskus ja laivastoalusta) välitavoitetta 10.7, investoinnin C10-i06-RAM (Valtameriteknologiat) välitavoitetta 10.13 ja investoinnin C10-i06-RAM kuvausta. Tämä koskee komponentissa 11 (Teollisuuden hiilestä irtautuminen) investoinnin C11-i01 (Teollisuuden hiilestä irtautuminen) kuvausta; komponentissa 13 (Rakennusten energiatehokkuus) investoinnin C13-i02 (Keskushallinnon rakennusten energiatehokkuus) tavoitetta 13.5, investoinnin C13-i02 kuvausta, investoinnin C13-i03 (Palvelualan käyttämien rakennusten energiatehokkuus) tavoitetta 13.8 ja investoinnin C13-i03 kuvausta. Tämä koskee komponentissa 14 (Vety ja uusiutuvat energialähteet) investoinnin C14-i01 (Vety ja uusiutuvat kaasut) välitavoitetta 14.2 ja tavoitetta 14.3 ja investoinnin C14-i01 kuvausta, investoinnin C14-i02-RAM (Uusiutuvista lähteistä tuotetun sähkön hyödyntäminen Madeiran saaristossa) tavoitetta 14.6 ja tavoitetta 14.7 ja investoinnin C14-i02 kuvausta. Tämä koskee komponentissa 16 (Yritykset 4.0) investoinnin C16-i03 (Yritysten digitaalisen siirtymän vauhdittaminen) tavoitetta 16.15, investoinnin C16-i03 kuvausta, investoinnin C16-i04 (Teollisuus 4.0) tavoitetta 16.16, investoinnin C16-i04 kuvausta, investoinnin C16-i05-RAA (Azorien yritysten digitaaliset valmiudet ja digitalisaatio) kuvausta, investoinnin C16-i06-RAM (Yritys 4.0) kuvausta. Tämä koskee komponentissa 17 (Julkisen talouden laatu ja kestävyys) uudistuksen C17-r32 (Julkisen varainhoidon nykyaikaistaminen ja yksinkertaistaminen) välitavoitetta 17.5 ja tavoitetta 17.8 ja uudistuksen C17-r32

kuvausta sekä investoinnin C17-i03 (Sosiaaliturvapalvelujen digitaalinen siirtymä) tavoitetta 17.18. Tämä koskee komponentissa 19 (Digitaalinen julkishallinto) investoinnin C19-i02 (Kestävät sähköiset palvelut) tavoitetta 19.6 ja investoinnin C19-i02 kuvausta; investoinnin C19-i06-RAA (Azorien julkishallinnon digitaalinen siirtymä) kuvausta. Tämä koskee komponentissa 20 (Digitaalinen koulu) investoinnin C20-i02-RAA (Digitaalinen koulutus (Azorit)) tavoitetta 20.11; investoinnin C20-i03-RAM: (Madeiran autonomisen alueen koulutuksen digitalisaation nopeuttaminen) tavoitetta 20.15 ja investoinnin C20-i03 kuvausta. Tämä koskee komponentissa 21 (REPowerEU) investoinnin C21-i09 (Keskitetyn palvelupisteen perustaminen uusiutuvia energialähteitä koskevien hankkeiden lupamenettelyjä ja valvontaa varten) kuvausta; investoinnin C21-i11-RAM (Uusiutuvista lähteistä peräisin olevan energian tuotannon ja varastoinnin kannustinjärjestelmä Madeiralla ja Porto Santossa) tavoitetta 21.33, investoinnin C21-i11 kuvausta, investoinnin 21-r44 (Energiatehokkuutta koskevien keskitettyjen palvelupisteiden kehittäminen kansalaisille (kansalaisten energiatilat)) kuvausta. Tämän perusteella Portugali on pyytänyt edellä mainittujen välitavoitteiden, tavoitteiden sekä uudistus- ja investointikuvauksen sanamuodon muuttamista. Lisäksi Portugali on pyytänyt komponentissa 21 (REPowerEU) seuraavien toteutusaikataulujen jatkamista: investoinnin C03-i03-RAM (Sosiaalisten toimien vahvistaminen Madeiran autonomisella alueella) tavoite 3.10 ja investoinnin C03-i03 kuvaus; investoinnin C05-i01.01 (Ohjelmien/yhteenliittymien käynnistäminen yritysten innovaatiotoiminnan edistämiseksi) tavoite 5.6, investoinnin C05-i01.01 kuvaus; investoinnin C05-i11 (Laajennettu toimenpide: Ohjelmien/yhteenliittymien käynnistäminen yritysten innovaatiotoiminnan edistämiseksi (lainat)) tavoite 5.45 ja investoinnin C05-i11 kuvaus; investoinnin C09-i01 (Algarven alueellinen vesitehokkuussuunnitelma) tavoite 9.1; investoinnin C14-i02-RAM (Uusiutuvista lähteistä tuotetun sähkön hyödyntäminen Madeiran saaristossa) tavoite 14.7; investoinnin C16-i04 (Teollisuus 4.0) tavoite 16.17 ja investoinnin C16-i04 kuvaus; investoinnin C21-i04-RAM (Madeiran julkisten rakennusten energiatehokkuus) tavoite 21.6 ja investoinnin C21-i04-RAM kuvaus; investoinnin C21-i09 välitavoite 21.31 ja investoinnin C21-i09 (Keskitetyn palvelupisteen perustaminen uusiutuvia energialähteitä koskevien hankkeiden lupamenettelyjä ja valvontaa varten) kuvaus. Lisäksi Portugali on pyytänyt seuraavien poistamista: komponentissa 1 (Kansallinen terveydenhuoltojärjestelmä) investoinnin C01-i01 (Paremmiin tarpeita vastaavat perusterveydenhuollon palvelut) tavoite 1.14; komponentissa 2 (Asuminen) investoinnin C02-i01 (Asuntojen saatavuutta koskeva tukiohjelma) tavoite 2.29; komponentissa 5 (Investoinnit ja innovointi) investoinnin C05-i01.02 (Vihreät ohjelmat/yhteenliittymät yritysten innovaatiotoiminnan edistämiseksi) tavoite 5.8, investoinnin C05-i09 (Laajennettu toimenpide: Ohjelmien/yhteenliittymien käynnistäminen yritysten innovaatiotoiminnan edistämiseksi) tavoite 5.40 ja investoinnin C05-i09 kuvaus, investoinnin C05-i10 (Vihreät ohjelmat/yhteenliittymät yritysten innovaatiotoiminnan edistämiseksi) tavoite 5.42 ja investoinnin C05-i10 kuvaus, investoinnin C05-i12 (Laajennettu toimenpide: Vihreät ohjelmat/yhteenliittymät yritysten innovaatiotoiminnan edistämiseksi) tavoite 5.47; investoinnin C06-i01 (Ammattioppilaitosten nykyaikaistaminen) tavoite 6.1; komponentissa 13 (Rakennusten energiatehokkuus) investoinnin C13-i01 (Asuinrakennusten energiatehokkuus) tavoite 13.4, investoinnin C13-i02 (Keskushallinnon rakennusten energiatehokkuus) tavoite 13.6 ja tavoite 13.7, investoinnin C13-i03 (Palvelualan käyttämien rakennusten energiatehokkuus) tavoite 13.9 ja tavoite 13.10; investoinnin C14-i02-RAM (Uusiutuvista lähteistä tuotetun sähkön hyödyntäminen Madeiran saaristossa) tavoite 14.8; investoinnin C19-i02 (Kestävät sähköiset palvelut) tavoite 19.5; komponentissa 21 (REPowerEU)

investoinnin C21-i04-RAM (Madeiran julkisten rakennusten energiatehokkuus) tavoite 21.5; investoinnin C21-i09 (Keskitetyn palvelupisteen perustaminen uusiutuvia energialähteitä koskevien hankkeiden lupamenettelyjä ja valvontaa varten) välitavoite 21.30. Lisäksi Portugali on pyytänyt seuraavien toteuttamisaikataulu lyhentämistä: komponentissa 1 (Kansallinen terveydenhuoltojärjestelmä) uudistuksen r3 (Julkisten sairaaloiden hallintomallin uudistuksen loppuun saattaminen) välitavoite 1.9 ja uudistuksen r3 kuvaus; komponentissa 5 (Investoinnit ja innovointi) investoinnin C05-i01.02 (Vihreät ohjelmat/yhteenliittymät yritysten innovaatiotoiminnan edistämiseksi) kuvaus ja investoinnin C05-i12 (Laajennettu toimenpide: Vihreät ohjelmat/yhteenliittymät yritysten innovaatiotoiminnan edistämiseksi) kuvaus. Sen vuoksi 13 päivänä heinäkuuta 2021 annettua neuvoston täytäntöönpanopäätöstä olisi muutettava.

- (14) Portugali on lisäksi pyytänyt, että asetuksen (EU) 2021/241 21 artiklan mukaisen toimenpiteiden poistamisen ja niiden toteuttamistason alentamisen seurauksena vapautuneet varat voitaisiin käyttää seitsemän uuden toimenpiteen käyttöönottoon ja 21 toimenpiteen toteuttamistason nostamiseen. Tämä koskee komponentissa 1 investoinnin C01-i11-RAA (Alueellisen terveydenhuoltojärjestelmän nykyaikaistaminen ja uudelleen suuntaaminen) uutta tavoitetta 1.44 ja investoinnin C01-i11 kuvausta. Tämä koskee komponentissa 5 (Investoinnit ja innovointi) investoinnin C05-i13 (Tutkimusyksiköt) uutta tavoitetta 5.50 ja investoinnin C05-i13 uutta kuvausta; investoinnin C05-i14 (Yritysten innovaatiotoiminta) uutta välitavoitetta 5.51 ja tavoitetta 5.52 sekä investoinnin C05-i14 uutta kuvausta; investoinnin C05-i15 i15 RAA (Pääomasijoitusrahasto Azorien yritysjärjestelmän pääomapohjan vahvistamista varten) uutta välitavoitetta 5.53 ja tavoitetta 5.54 sekä investoinnin C05-i15 uutta kuvausta; investoinnin C05-i16 (InvestEU-ohjelman jäsenvaltio-osio) uutta välitavoitetta 5.48 ja tavoitetta 5.49 sekä uuden investoinnin C05-i16 kuvausta. Tämä koskee komponentissa 9 (Vesienhoito) investoinnin C09-i05 (Alquevan aurinkosähköpuisto) uutta tavoitetta 9.14 ja uuden investoinnin C09-i05 kuvausta. Tämä koskee komponentissa 12 (Biotalous) investoinnin C12-i02 (Jätteen kierrätys ja hyödyntäminen) uutta tavoitetta 12.10 ja uuden investoinnin C12-i02 kuvausta. Tämän perusteella Portugali on pyytänyt, että suunnitelmaan lisätään edellä mainitut välitavoitteet, tavoitteet ja investointikuvaukset. Lisäksi Portugali on pyytänyt seuraavien välitavoitteiden, tavoitteiden ja investointikuvauksen vaaditun täytäntöönpanotason nostamista. Tämä koskee investoinnin C03-i01 (Uuden sukupolven välineet ja sosiaaliset toimet) tavoitetta 3.4, investoinnin C03-i02 (Esteettömyys 360°) tavoitetta 3.8, investoinnin C03-i04-RAA (Köyhyyden ja sosiaalisen syrjäytymisen torjuntaa koskevan alueellisen strategian täytäntöönpano – sosiaaliset tukiverkostot) tavoitetta 3.14, investoinnin C03-i07-RAA (Vanhusten hoitokotien verkoston parantaminen ja laajentaminen) kuvausta ja tavoitetta 3.28; investoinnin C04-i02 (Kulttuuriperintö) tavoitetta 4.8; investoinnin C05-i05-RAA (Azorien maatalouden taloudellinen elpyminen) kuvausta, tavoitetta 5.20 ja tavoitetta 5.21; investoinnin C05-i08 (Enemmän digitaalista tiedettä) kuvausta, tavoitetta 5.36, välitavoitetta 5.37 ja välitavoitetta 5.38; investoinnin C06-i09 (Uudet tai kunnostetut koulut) kuvausta ja tavoitetta 6.29; investoinnin C08-i05 (Lisää metsää -ohjelma) kuvausta ja uutta tavoitetta 8.22; investoinnin C09-i01 (Algarven alueellinen vesitehokkuussuunnitelma) uutta tavoitetta 9.15; investoinnin C10-i04-RAA (Mar dos Açores -klusterin kehittäminen) kuvausta ja välitavoitetta 10.9; komponentissa 13 (Rakennusten energiatehokkuus) investoinnin C13-i01 (Asuinrakennusten energiatehokkuus) uutta tavoitetta 13.11; investoinnin C14-i02-RAM (Uusiutuvista lähteistä tuotetun sähkön hyödyntäminen Madeiran saaristossa) uutta tavoitetta 14.15

ja investoinnin C14-i02 kuvausta; investoinnin C14-i03-RAA (Energiakäännö Azoreilla) tavoitetta 14.14; investoinnin C16-i04 (Teollisuus 4.0) tavoitetta 16.17 ja investoinnin C16-i04 kuvausta; investoinnin C19-i04 (Tehokas, suojattu ja jaettu kriittinen digitaalinen infrastruktuuri) välitavoitetta 19.13; investoinnin C19-i08 (Älykkäät alueet) kuvausta ja välitavoitetta 19.35; investoinnin C21-i12 (Laajennettu toimenpide: Julkisen liikenteen hiilestä irtautuminen) tavoitetta 21.36; uudistuksen C21-r48 (Uusiutuvaa energiaa koskeviin hankkeisiin sovellettavan oikeudellisen ja sääntelykehyksen yksinkertaistaminen) välitavoitetta 21.23 ja uutta tavoitetta 21.44 sekä uudistuksen C21-r48 kuvausta. Lisäksi Portugali on pyytänyt seuraavien aikataulun jatkamista: investoinnin C05-i08 välitavoite 5.38 ja vastaava investointikuvaus, investoinnin C08-i05 (Lisää metsää -ohjelma) kuvaus, investoinnin C19-i04 (Tehokas, suojattu ja jaettu kriittinen digitaalinen infrastruktuuri) välitavoite 19.13 ja uudistuksen C21-r48 (Uusiutuvaa energiaa koskeviin hankkeisiin sovellettavan oikeudellisen ja sääntelykehyksen yksinkertaistaminen) välitavoite 21.23. Neuvoston täytäntöönpanopäätöstä olisi muutettava vastaavasti.

- (15) Komissio katsoo, että Portugalin esittämien syiden vuoksi asetuksen (EU) 2021/241 21 artiklan 2 kohdan mukainen muuttaminen on perusteltua ja että 13 päivänä heinäkuuta 2021 annettua neuvoston täytäntöönpanopäätöstä olisi muutettava vastaavasti.

Välitavoitteiden ja tavoitteiden jakautuminen

- (16) Välitavoitteiden ja tavoitteiden jakautumista maksueriin olisi muutettava Portugalin esittämien suunnitelmaan tehtävien muutosten ja viitteellisen aikataulun huomioon ottamiseksi.

Kirjoitus- tai laskuvirheiden korjaaminen

- (17) Neuvoston täytäntöönpanopäätöksessä on havaittu 5 kirjoitus- tai laskuvirhettä, jotka vaikuttavat 5 komponentissa 8 välitavoitteeseen/tavoitteeseen ja 6 toimenpiteeseen. Neuvoston täytäntöönpanopäätöstä olisi muutettava näiden virheiden korjaamiseksi, jotka eivät vastaa komissiolle 22 päivänä huhtikuuta 2021 toimitetun elpymis- ja palautumissuunnitelman sisältöä sellaisena kuin komissio ja Portugali ovat sen hyväksyneet. Nämä virheet koskevat komponentissa 4 (Kulttuuri) investoinnin C04-i02 (Kulttuuriperintö) välitavoitetta 4.11 ja investoinnin C04-i02 kuvausta. investoinnin C07-i05-RAA (Logistiset ketjut – Azorien alueellinen verkosto) tavoitetta 7.14; komponentissa 5 (Investoinnit ja innovointi) investoinnin C05-i07-RAM (Madeiralla sijaitsevien yritysten pääomitusvälineet) tavoitetta 5.34; komponentissa 10 (Meri) investoinnin C10-i05-RAA (Energiasiirtymä, digitalisaatio ja ympäristövaikutusten vähentäminen kalastus- ja vesiviljelyalalla) tavoitetta 10.12 ja investoinnin C10-i05 kuvausta; komponentissa 14 (Vety ja uusiutuvat energialähteet) investoinnin C14-i03-RAA (Energiakäännö Azoreilla) tavoitetta 14.12 (osa S.4); komponentissa 19 lainan seurantaa ja täytäntöönpanoa koskevia välitavoitteita, tavoitteita, indikaattoreita ja aikataulua, uudistuksen C19-r41 (Julkisten palvelujen saatavuus: fyysisen ja sähköisen asiointin yhdenmukaistaminen ja vahvistaminen) välitavoitetta 19.30 ja uudistuksen C19-r41 kuvausta; uudistuksen C19-r42 (Uusi arviointijärjestelmä julkishallinnon työntekijöiden voimaannuttamiseksi ja nuorentamiseksi) välitavoitetta 19.31, välitavoitetta 19.32 ja välitavoitetta 19.33 ja uudistuksen C19-r42 kuvausta. Nämä korjaukset eivät vaikuta kyseisten toimenpiteiden toteuttamiseen.

Komission arviointi

- (18) Komissio on arvioinut muutetun elpymis- ja palautumissuunnitelman asetuksen (EU) 2021/241 19 artiklan 3 kohdassa vahvistettujen arviointikriteerien perusteella.

”Ei merkittävää haittaa” -periaate

- (19) On odotettavissa, että muutetussa elpymis- ja palautumissuunnitelmassa varmistetaan asetuksen (EU) 2021/241 19 artiklan 3 kohdan d alakohdan ja liitteessä V olevan kriteerin 2.4 mukaisesti, että suunnitelmaan sisältyvien uudistusten ja investointihankkeiden täytäntöönpanotoimenpiteistä ei aiheudu (luokitus A) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2020/852⁵ 17 artiklassa tarkoitettua merkittävää haittaa ympäristötavoitteille (”ei merkittävää haittaa” -periaate).
- (20) Portugali toimitti arvion ”ei merkittävää haittaa” -periaatteesta kunkin uuden investoinnin (C01-i12 (Alueellisen terveydenhuoltojärjestelmän nykyaikaistaminen ja uudelleen suuntaaminen); C09-i05 (Alquevan aurinkosähköpuisto); C12-i02 (Jätteen kierrätys ja hyödyntäminen)) osalta Toimitetut tiedot osoittavat, että suunnitelman odotetaan varmistavan tämän periaatteen noudattamisen. Muut alkuperäiseen elpymis- ja palautumissuunnitelmaan sisältyvien toimenpiteiden muutokset eivät vaikuta ”ei merkittävää haittaa” -periaatteen arviointiin.

REPowerEU-tavoitteiden edistäminen

- (21) On odotettavissa, että REPowerEU-luku edistää asetuksen (EU) 2021/241 19 artiklan 3 kohdan da alakohdan ja liitteessä V olevan kriteerin 2.12 mukaisesti suuressa määrin (luokitus A) tuloksellisesti energiaturvallisuutta, unionin energiahuollon monipuolistamista, uusiutuvan energian käyttöönoton ja energiatehokkuuden lisäämistä, energian varastointikapasiteetin lisäämistä tai tarvittavaa riippuvuuden vähentämistä fossiilisista polttoaineista ennen vuotta 2030.
- (22) Suunnitelman muuttaminen ei vaikuta olennaisesti sen tavoitteisiin REPowerEU-tavoitteiden osalta. Vaikka investointi C21-i15-RAA (Kahden sähkölautan hankinta) poistetaan sekä investoinnin C21-i13-RAM (Liikenteen hiilestä irtautuminen) ja C21-i04-RAM (Madeiran julkisten rakennusten energiatehokkuus) toteuttamistasoa alennetaan, muutetulla elpymis- ja palautumissuunnitelmalla on edelleen merkittävä vaikutus teollisuuden ja liikenteen hiilestä irtautumiseen ja uusiutuvan energian tuotantoon ja käyttöönottoon. Muutetussa elpymis- ja palautumissuunnitelmassa nostetaan seuraavien tavoitetasoa: investointi C21-i12 (Julkisen liikenteen hiilestä irtautuminen), investointi C21-i11-RAM (Uusiutuvista lähteistä peräisin olevan energian tuotannon ja varastoinnin kannustinjärjestelmä Madeiralla ja Porto Santossa) ja uudistus C21-r48 (Uusiutuvaa energiaa koskeviin hankkeisiin sovellettavan oikeudellisen ja sääntelykehysten yksinkertaistaminen).

Vihreän siirtymän edistäminen, luonnon monimuotoisuus mukaan lukien

- (23) Muutettu elpymis- ja palautumissuunnitelma sisältää asetuksen (EU) 2021/241 19 artiklan 3 kohdan e alakohdan ja liitteessä V olevan kriteerin 2.5 mukaisesti toimenpiteitä, joilla suuressa määrin (luokitus A) edistetään vihreää siirtymää, luonnon monimuotoisuus mukaan lukien, tai siitä johtuviin haasteisiin vastaamista. Ilmastotavoitteita tukevat toimenpiteet ovat määrältään 39,09 prosenttia muutetun elpymis- ja palautumissuunnitelman kokonaismäärärahoista ja 91,42 prosenttia REPowerEU-luvun toimenpiteiden arvioiduista kokonaiskustannuksista asetuksen

⁵ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2020/852, annettu 18 päivänä kesäkuuta 2020, kestävää sijoittamista helpottavasta kehyksestä ja asetuksen (EU) 2019/2088 muuttamisesta (EUVL L 198, 22.6.2020, s. 13).

(EU) 2021/241 liitteessä VI esitetyn menetelmän mukaisesti laskettuna. Kuten asetuksen (EU) 2021/241 17 artiklassa edellytetään, muutettu elpymis- ja palautumissuunnitelma on johdonmukainen niiden tietojen kanssa, jotka on sisällytetty kansalliseen energia- ja ilmastosuunnitelmaan vuosiksi 2021–2030.

- (24) Suunnitelman muuttaminen ei vaikuta olennaisesti sen tavoitteisiin vihreän siirtymän osalta. Huolimatta 2,07 prosentin vähennyksestä, joka johtuu erityisesti investoinnin C15-i03 (Odivelasin ja Louresin välinen kevytraideliikenne) poistamisesta ja investoinnin C02-i05 (Kohtuuhintainen julkinen asuntokanta) tavoitetason alenemisesta, muutetussa elpymis- ja palautumissuunnitelmassa tuetaan edelleen merkittävästi vihreän siirtymän tavoitteita, luonnon monimuotoisuuden parantamista ja ympäristönsuojelua. Vihreää siirtymää tuetaan edelleen erityisesti REPowerEU-luvulla, sillä sen uudistuksilla ja investoinneilla vähennetään riippuvuutta fossiilisista polttoaineista, vähennetään energian kysyntää ja lisätään energiatehokkuutta.

Digitaalisen muutoksen edistäminen

- (25) Muutettu elpymis- ja palautumissuunnitelma sisältää asetuksen (EU) 2021/241 19 artiklan 3 kohdan 1 alakohdan ja liitteessä V olevan kriteerin 2.6 mukaisesti toimenpiteitä, joilla edistetään suuressa määrin (luokitus A) digitaalista muutosta tai siitä johtuviin haasteisiin vastaamista. Digitaalisen muutoksen tavoitteita tukevat toimenpiteet ovat määrältään 21,67 prosenttia muutetun elpymis- ja palautumissuunnitelman kokonaismäärärahoista mainitun asetuksen liitteessä VII esitetyn menetelmän mukaisesti laskettuna.
- (26) Muutetussa suunnitelmassa vahvistetaan pyrkimystä digitaaliseen muutokseen. Yritysten digitalisaatiota edistävät edelleen erityisesti investoinnin C05-i06 (Yritysten pääomittaminen ja taloudellinen häiriönsietokyky) sekä investointien C15-i06 (Rautatieliikenteen digitalisointi) ja 05-i08 (Enemmän digitaalista tiedettä) digitaalisen panoksen lisääminen.

Mahdolliset muut arviointikriteerit

- (27) Komissio katsoo, että Portugalin esittämät muutokset eivät vaikuta myönteiseen arvioon, joka esitettiin Portugalin elpymis- ja palautumissuunnitelmasta tehdyn arvion hyväksymisestä 13 päivänä heinäkuuta 2021 annetussa neuvoston täytäntöönpanopäätöksessä ST 10149/21 INIT, ST 10149/21 ADD 1 REV 1 elpymis- ja palautumissuunnitelman merkityksellisyydestä, vaikuttavuudesta, tehokkuudesta ja johdonmukaisuudesta 19 artiklan 3 kohdan a, b, c, db, g, h, j ja k alakohdassa vahvistettuihin arviointikriteereihin nähden.

Toimenpiteet, joilla tuetaan Euroopan strategisten teknologioiden kehysvälineen (STEP) tavoitteita edistäviä investointitoimia

- (28) Portugali on pitänyt asetuksen (EU) 2024/795 4 artiklan 4 kohtaa noudattaen ensisijaisina hankkeita, joille on asetuksen (EU) 2024/795 4 artiklan 1 kohdan nojalla myönnetty suvereniteettimerkki. Portugali katsoi kuitenkin, ettei yhtään hanketta, jolle oli myönnetty suvereniteettimerkki, ollut tarkoitus sisällyttää muutettuun elpymis- ja palautumissuunnitelmaan, koska osa näistä hankkeista on jo saanut rahoitusta muista eurooppalaisista lähteistä kuin elpymis- ja palautumistukivälineestä. Lisäksi hankkeita, joilla on suvereniteettimerkki ja jotka eivät ole vielä saaneet rahoitusta, voitaisiin rahoittaa tarkistetun elpymis- ja palautumissuunnitelman uudesta toimenpiteestä C05-i14 (Yritysten innovaatiotoiminta).

Myönteinen arvio

- (29) Koska komissio antaa muutetusta elpymis- ja palautumissuunnitelmasta myönteisen arvion todeten, että suunnitelma täyttää tyydyttävästi asetuksessa (EU) 2021/241 vahvistetut arviointikriteerit, olisi vahvistettava kyseisen asetuksen 20 artiklan 2 kohdan ja liitteen V mukaisesti muutetun suunnitelman täytäntöönpanemiseksi tarvittavat uudistukset ja investointihankkeet, asiaankuuluvat välitavoitteet, tavoitteet ja indikaattorit sekä määrä, jonka unioni asettaa saataville muutetun suunnitelman täytäntöönpanoa varten rahoitustukena, jota ei makseta takaisin.

Rahoitusosuus

- (30) Portugalin muutetun elpymis- ja palautumissuunnitelman kokonaiskulut ovat arviolta 22 215 870 313 euroa. Koska muutetun elpymis- ja palautumissuunnitelman arvioitujen kokonaiskustannusten määrä on suurempi kuin Portugalin käytettävissä oleva päivitetty enimmäisrahoitusosuus, Portugalin muutettua elpymis- ja palautumissuunnitelmaa varten myönnettävän rahoitusosuuden, joka määritetään Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2021/1755⁶ 4 a artiklan ja asetuksen (EU) 2021/241 20 artiklan 4 kohdan ja 21 a artiklan 6 kohdan mukaisesti, olisi oltava 16 325 113 960 euroa. Näin ollen Portugalin käyttöön annettu rahoitusosuus pysyy ennallaan.

Lainat

- (31) Portugalille myönnetty lainatuki, jonka määrä on 5 890 756 353 euroa, säilyy ennallaan.
- (32) Portugalin elpymis- ja palautumissuunnitelmasta tehdyn arvion hyväksymisestä 13 päivänä heinäkuuta 2021 annettua neuvoston täytäntöönpanopäätöstä (ST 10149/21 INIT, ST 10149/21 ADD 1 REV 1) olisi sen vuoksi muutettava. Selkeyden vuoksi kyseisen neuvoston täytäntöönpanopäätöksen liite olisi korvattava kokonaan,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan Portugalin elpymis- ja palautumissuunnitelmasta tehdyn arvion hyväksymisestä 13 päivänä heinäkuuta 2021 annettu neuvoston täytäntöönpanopäätös seuraavasti:

1) Korvataan 1 artikla seuraavasti:

”1 artikla

Elpymis- ja palautumissuunnitelmasta tehdyn arvion hyväksyminen

Hyväksytään asetuksen (EU) 2021/241 19 artiklan 3 kohdassa säädettyjen kriteerien perusteella arvio Portugalin muutetusta elpymis- ja palautumissuunnitelmasta. Tämän päätöksen liitteessä esitetään elpymis- ja palautumissuunnitelmaan kuuluvat uudistukset ja investointihankkeet, elpymis- ja palautumissuunnitelman seuranta ja täytäntöönpanoa koskevat järjestelyt ja aikataulu, rahoitustuen, jota ei makseta takaisin, maksamiseen liittyvät asiaankuuluvat välitavoitteet ja tavoitteet sekä lainan maksamiseen liittyvät täydentävät välitavoitteet ja tavoitteet, indikaattorit, jotka liittyvät suunniteltujen välitavoitteiden ja tavoitteiden saavuttamiseen, sekä järjestelyt, joiden mukaisesti komissio saa rajoittamattomasti käyttöönsä merkitykselliset taustatiedot.”;

⁶ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2021/1755, annettu 6 päivänä lokakuuta 2021, brexit-mukautusvarauksen perustamisesta (EUVL L 357, 8.10.2021, s. 1).

2) korvataan liite tämän päätöksen liitteessä olevalla tekstillä.

2 artikla

Osoitus

Tämä päätös on osoitettu Portugalin tasavallalle.

Tehty Brysselissä

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja